

Examen HAVO

Frans 1,2 (nieuwe stijl) en Frans (oude stijl)

Hoger
Algemeen
Voortgezet
Onderwijs

20 | **02**

Tijdvak 1
Maandag 27 mei
9.00–11.30 uur

Tekstboekje

ENVIRONNEMENT

Le mont Blanc radioactif

Dans ce monde pollué, quel meilleur symbole de pureté que le mont Blanc, avec sa neige immaculée... Une image trompeuse: le point le plus élevé des Alpes atteint aussi des sommets question radioactivité. Une équipe de scientifiques français vient de le démontrer: elle y est 80 fois plus élevée qu'aux autres points du massif montagneux!

Mais pas de remake des «victimes



à Tchernobyl» en vue: cette radio-activité est naturelle et

inoffensive. Elle provient de la transformation de l'uranium, présent dans le granit de la roche, en un gaz, le radon. Comme au sommet du mont Blanc la neige ne se condense pas en glace, le radon peut se répandre à loisir: il imprègne largement la poudreuse, qui devient du coup radioactive. A un taux qui, même s'il est surprenant, reste sans danger pour les alpinistes.

« Science et vie juniors », mai 2000

Ils ont vécu l'enfer

Trois randonneurs français, surpris par le mauvais temps, ont dû passer 10 jours à 3 000 mètres d'altitude. Leur sauvetage restera l'une des plus belles opérations de secours en montagne.



1 «**N**ous avons économisé nos forces en restant allongés, en n'épuisant pas nos aliments. Heureusement, nous étions bien équipés en matériel et vêtements de montagne, et préparés physiquement. On connaissait un peu le secteur, mais pouvoir subir de telles conditions météorologiques, impensable...» C'est ce qu'ont expliqué hier les trois randonneurs hospitalisés à Moûtiers. Barbe et cheveux en désordre, amaigris, 3 réconfortés aux Urgences du Centre Hospitalier de Moûtiers, Olivier, Philippe et Christophe, deux professeurs et un ingénieur en électricité commentent sobrement leur mésaventure et rendent hommage à tous ceux qui se sont mobilisés en leur faveur. 15

2 «Un tel temps, épouvantable, un froid...» se souviennent ces deux frères et leur copain de randonnée, trois sportifs, partis sous un ciel bleu il y a près de douze jours de Termignon pour un raid d'altitude, passant par le glacier de la Vanoise. Un itinéraire classique, difficile mais réalisable, à parcourir par beau temps. Le contraire de ce qui les attendait, à peine arrivés au tiers du circuit. Brouillard épais, tempête de neige, froid polaire, 5

25 tous les éléments se sont unis contre eux, les obligeant à retourner sans y voir clair, à tailler un igloo dans une masse de neige, en bas d'une paroi de la Réchasse (3 212 m). Ayant très froid, mais le moral intact, ils attendront jour et nuit jusqu'à hier matin sept heures trente, le moment inespéré de leur délivrance. 30

3 «Nous avons essayé d'économiser nos forces le plus possible, mais il fallait déplacer souvent la neige pour éviter d'être enterrés», expliquent-ils aux médecins qui soignent leurs gelures¹⁾ assez superficielles. «On ne s'attendait pas à les voir en si bon état», se félicitent les médecins, étonnés de leur capacité à subir de telles difficultés. 35

4 De malheureux randonneurs en danger, qui ont tout de même pu lancer un ultime appel au secours: silencieuses depuis soixante-douze heures, les batteries de leur téléphone portable ont à nouveau fonctionné mercredi, permettant une localisation qui tient du miracle. 40

5 45 La vierge Sainte Marie en bronze, posée sur le sommet de la Réchasse, veillait-elle sur le destin de ces hommes dont la montagne n'avait pas voulu?

Jean-Jacques Colliat, dans «Le Dauphiné Libéré» du 26 février 1999

noot 1

la gelure = de bevriezing

Uderzo: «Personne ne continuera Astérix!»

Le dessinateur solitaire, Albert Uderzo, fête demain, sans son cher Goscinny²⁾, les 40 ans du célèbre petit Gaulois, né le 29 octobre 1959. Il annonce un nouvel album pour 2001 et explique, qu'après sa mort, il n'y aura pas d'autres albums d'Astérix.



Falbala

- 1 Astérix a 40 ans, Albert Uderzo en a 72. Le plus 7 40 – **Comment célèbre Gaulois du monde ne fait pas son âge. Son**
dessinateur, lui aussi, a l'air plus jeune. Comme s'il
avait trouvé la potion magique de l'éternelle
5 jeunesse. Pourtant, l'ami avec qui il aurait tant
voulu partager cet anniversaire, René Goscinny,
n'est plus là.
- 2 – **Vous souvenez-vous de la première fois où**
vous avez dessiné Astérix?
- 10 – C'était dans un petit appartement, très
modeste, de Bobigny, dans la banlieue de Paris, sur
la table de la salle à manger familiale. René me l'a
fait recommencer une fois.
- 3 – **Vous n'étiez pas d'accord sur le personnage?**
- 15 – J'avais imaginé un Gaulois grand et fort, le
Celte typique. Lui voulait un antihéros, petit et très
intelligent. Il avait raison. Je me suis vengé en
créant un deuxième héros, grand et fort, portant un
menhir. René l'a baptisé aussitôt Obélix.
- 4 20 – **Qui a eu l'idée des noms de vos héros?** 9
- René. Il y a d'abord le jeu de mots sur le signe
en forme d'étoile, l'astérisque (*). Ensuite, il a choisi
un A, comme première lettre, en m'expliquant
qu'Astérix serait en tête, un jour, dans des
25 dictionnaires de héros de la bande dessinée.
- 5 – **Astérix existe déjà depuis 40 ans, ça vous**
étonne?
- Ni René, ni moi, nous ne nous attendions à un
tel succès. Il y a d'abord eu les 20 ans, deux ans
30 après la mort de René, une fête triste, puis les 30
ans. C'est parti pour les 50 ans...
- 6 – **Comment expliquez-vous ce succès fou**
d'Astérix?
- C'est difficile à dire. Certains commentateurs
35 ont mentionné l'esprit d'indépendance très
gaullois d'Astérix. Oui, mais le général de Gaulle³⁾
n'est plus là depuis vingt-neuf ans, et Astérix est
toujours aussi populaire. Moi, je crois plutôt que les
Français se sont reconnus en lui.
- 40 – **Comment**
travaillez-vous?
- J'imagine
l'histoire, je me
documente, sur-
45 tout avec «La
guerre des Gaules». Je me donne cinq ans entre
chaque album. Avant, je travaillais à la machine à
écrire, comme René. Depuis peu, je me suis mis à
l'ordinateur. Cela me permet de finir par un texte,
50 scénario et dialogues, parfaitement rédigé. René
me livrait un travail aussi précis. Quand c'est fini, je
montre mon travail à ma femme, Ada, et à notre
fille, Sylvie. C'est un rituel. Pour le prochain album,
l'examen s'est très bien passé.
- 55 – **Votre femme vous inspire-t-elle?**
- Falbala lui ressemble sans que je l'aie voulu.
C'est une création inconsciente. Elle jure qu'elle en
est très flattée.
- 60 – **Y aura-t-il de nouveaux Astérix après votre**
mort?
- J'ai exprimé la volonté, de mon vivant, que
personne ne reprenne jamais Astérix. Qu'il y ait
d'autres films, produits dérivés, parcs d'attractions,
cela ne me gêne pas. Le dernier album sera signé
65 Goscinny-Uderzo, comme tous les autres.
- 10 – **Vous pensez à la mort?**
- Peu. Ou alors, pour me dire que c'est l'injustice
suprême. Surtout, quand elle prend quelqu'un à 51
ans, comme René. Il me manque terriblement, à
70 chaque instant de ma vie. Nous avons vécu
l'aventure d'Astérix, dix-huit ans, après huit ans,
déjà, de collaboration pour d'autres héros. Les amis
d'une vie se comptent sur les doigts d'une main. J'ai
de moins en moins de doigts.

*par Alain Laville, dans «Nice-Matin», du
28 octobre 1999*

noot 2

Goscinny: schrijver van de stripverhalen van Astérix

noot 3

le général de Gaulle: president van Frankrijk (1958–1969)

«Il faut être un peu fou»

24e Marathon international de Paris. Rythmées par les foulées de 31 904 participants et les encouragements de près de 80 000 spectateurs, les rues de la capitale étaient bercées par une grande fête populaire riche en émotions.

Epuisés, heureux ou déçus, les 27 500 coureurs qui ont franchi la ligne d'arrivée du 24e Marathon de Paris, seront passés par tous les états. Morceaux choisis.

■ **Daniel Le Bec** (48 ans, Evreux). «C'est mon huitième marathon. 4h10, ce n'est pas terrible. Mais, dès le 30e km, j'ai souffert d'un genou. Il se bloquait. Je ne sais pas pourquoi, mais j'ai quand même voulu finir la course. Il faut être un peu fou... Je peux vous dire que ça sera mon dernier.»

■ **Maurice Damarati** (68 ans, Carcassonne). «J'ai commencé la course à pied à 64 ans lorsque mes enfants ont repris le troupeau de chèvres dont je m'occupais à Carcassonne. Je ne fais plus de fromage, alors j'en profite pour courir. En 4h26 aujourd'hui.»

■ **Annie Lemoigne** (51 ans, Paris) «C'est le quatrième marathon que j'effectue mais c'est mon premier à Paris. Je réalise 3h48, alors que je visais 3h30. Je suis parti apparemment beaucoup trop vite. Les tunnels de Paris, après les 25 km, m'ont cisaillé. Mais Olivier, mon fils de 28 ans, est venu m'encourager et me reconforter sur la ligne d'arrivée.»

■ **Eric Mezerette** (30 ans, Les Clayes sous-Bois, Yvelines). «J'avais prévu de courir en 5 minutes à chaque kilomètre, mais je n'ai pas suivi mon tableau de marche malgré mes quatre entraînements hebdomadaires. J'allais moins vite que prévu et je boucle finalement le parcours en 3h40. J'ai senti un point de côté après trois heures de course. Ce n'est pas évident ensuite de continuer.»

■ **Joelle Berthe** (52 ans, Trilport, Seine-et-Marne). «3h22 pour mon 10e marathon, c'est super, car c'est ma meilleure performance. J'ai voulu suivre les ballons jaunes indiquant l'allure à 3h15, mais je n'ai pas pu le faire. Mais c'est tout de même la fête ici, avec une super-ambiance. Il y a toujours du monde pour être encouragée. On se sent continuellement soutenu.»

■ **Aurélie** (22 ans, Paris). «J'ai essayé de courir pour le plaisir mais, je dois l'admettre, ça n'a pas été une partie de plaisir. Cela fait du bien lorsque ça s'arrête. J'ai voulu voir si j'étais capable de courir 42 km. J'ai couru en 4h20. C'est important pour moi, car je veux devenir professeur d'EPS.»



propos recueillis par J.-C.D., dans «Le Parisien» du 10 avril 2000

Au pays du chômage fondu

Aux Pays-Bas, le chômage est passé de 12% à 3% en vingt ans. Aujourd'hui, les patrons doivent rivaliser pour trouver du personnel.

1 Les chômeurs n'ont jamais été aussi courtisés⁴⁾
par les patrons néerlandais. Aux Pays-Bas, le taux
de chômage est en effet tombé
à 3%. En France, même s'il est
5 en baisse depuis trois ans, il
reste encore supérieur à 10%.

2 Aujourd'hui, les patrons hol-
landais renvoient des salariés...
qui n'auront aucun problème à
10 trouver un autre emploi! «Les
entreprises sont de plus en plus
en retard dans leur travail et
doivent même renoncer à des
ventes par manque de person-
15 nel», note Gérard Lamme,
directeur d'une agence d'inté-
rim locale.

3 Dans l'informatique, les patrons semblent prêts
à tout. «Microsoft me propose une formation com-
20 plète et payée pendant un an et demi avec à l'avenir
un contrat à durée indéterminée», raconte Ralph, 21
ans, de Leeuwarden. Il n'a pas hésité à quitter son
emploi dans une compagnie d'énergie. Quant à la
police de Haarlem, elle offre une prime de 1 000 F à
25 tout agent qui convaincra une de ses connaissances
de mettre l'uniforme...

4 Tous les secteurs sont touchés par le manque de
candidats. «Je pars à la retraite à la fin de l'année.
J'essaie depuis un an de trouver un successeur, se
30 plaint une dentiste de l'île d'Ameland. Je n'ai
trouvé personne alors que mon cabinet marche très
bien. Si ça continue, je vais bientôt être obligée
d'aller chercher quelqu'un en Allemagne ou
ailleurs.» Les Pays-Bas sont d'ailleurs devenus un
35 bon endroit pour les étrangers à la recherche d'un
job.

5 Pour comprendre le «miracle néerlandais», il faut



remonter à 1982. Les syndicats, plus puissants
qu'en France, et les patrons, plus habitués aux
40 négociations que ceux en France,
concluent les «accords de
Wassenaar». Ces derniers visent
à empêcher la hausse des prix, à
stabiliser les finances et à lutter
45 contre un chômage à plus de
12%. Les syndicats acceptent
une stricte diminution salariale.
En échange, ils obtiennent une
réduction du temps de travail. En
50 même temps, le travail à temps
partiel se développe, surtout
chez les jeunes et les femmes -
qui travaillaient moins qu'en

France - note l'économiste Gilbert Cette.

6 55 En France, un quart des jeunes travaillent. Aux
Pays-Bas, ce sont les deux tiers des jeunes, y com-
pris étudiants, qui ont un job pour assurer leur indé-
pendance, en complément de l'aide parentale et des
bourses. Il faut dire qu'il s'agit de temps partiel
60 choisi, et non subi comme trop souvent chez nous,
et que ça vaut aussi bien pour de simples employés
que pour des cadres bien payés. Là aussi, on est loin
de la France.

7 «Depuis quelques mois, des syndicats demandent
65 les hausses de salaires longtemps attendues, note
Marie Wierink, de l'Ires (Institut de recherches éco-
nomiques et sociales). Mais le patronat préfère
poursuivre la modération salariale, qui a fait ses
preuves. Ils comptent améliorer encore les condi-
70 tions de travail pour recruter, notamment chez les
moins qualifiés, les personnes considérées comme
invalides et chez les femmes.» Pour faire fondre le
chômage tout en souplesse.

*Ariane de Jong (à Amsterdam) et Frédéric Niel,
dans «Phosphore», avril 2000*

Polémique: Benetton y va fort

Comment je réagis face à cette publicité Benetton
montée par Toscani? Et bien, dans cette publicité, nous
sommes tout de suite dans l'image, explicitement. Le
handicap est utilisé à des fins publicitaires, mais il n'y a
5 aucune ambiguïté. La force de cette publicité consiste à
montrer ce qu'on voudrait ne pas voir. Le choix est
clair: on choisit un handicapé plutôt que Claudia
Schiffer. L'humanité comprend des personnes de toutes
apparences, de toutes couleurs, de toutes formes. La
10 publicité rend ici public ce qui doit trop souvent se
dissimuler dans le privé. Je crois que cette publicité
constitue un beau geste, d'autant qu'elle le confirme
dans le catalogue Benetton lui-même. Certes, c'est une
provocation pour faire la différence, mais il est
15 dommage que montrer une différence soit aujourd'hui
une provocation.

A.E., dans «L'EDJ» du 8 au 14 octobre 1998



Montjeux sans frontières

Palestiniens, Turcs, Russes, Américains, Anglais et même Français: tous ont entre 16 et 24 ans et jusqu'à la fin du mois ils se mettent à redonner un aspect neuf à un ancien monastère situé dans la forêt de Montjeux, sur un terrain de 4 ha.

«Lorsqu'on a acheté le bâtiment il y a trois ans, le but était de le restaurer

pour pouvoir accueillir des enfants et en faire un centre de plein-air» rappelle Fabien Sire, animateur aux Loisirs Pop. Mais le projet a été retardé parce que la ville de Dole n'avait pas encore donné le feu vert. Ce n'est donc que cet été que les travaux ont véritablement

23 . Pour restaurer le monastère, l'association a choisi pour la formule du chantier international 24 s'adresser à une entreprise traditionnelle. «C'est une formule qui marche bien, justifie l'animateur. Notre but était avant tout éducatif et de faire de l'animation. Et puis cela nous coûte moins cher.»

Les vingt-cinq jeunes sont donc arrivés à Montjeux en août, souvent dans des conditions extraordinaires, parfois en autostop. «Ils ont tous vécu une aventure formidable pour parvenir jusqu'ici.» Ils sont logés sur le site et travaillent 30 heures par semaine. Les week-ends sont consacrés à la découverte de la France. 25 , samedi dernier, ils ont visité la Citadelle de Besançon et après ils ont assisté à la coupe de France VTT à Lons.

Toutefois, leur grande affaire reste la restauration



du grand bâtiment, dont l'histoire remonterait au 12^e siècle. 26 de ce premier chantier: construire un atelier et réaliser une partie du toit. Les plans ont été dessinés par un architecte, dans le respect du style originel. Ainsi, tous les murs extérieurs sont remontés en pierre de taille⁵).

«On se débrouille en fonction des con-

naissances des gens» explique Fabien Sire. Car la plupart des jeunes ne sont pas des 27 . Pas plus que les responsables du chantier, sauf Frédéric Brehin, volontaire au centre de Beaumotte et métreur de profession. Les autres personnes concernées sont François Pageaut, directeur des Loisirs Pop, Fabien Sire, Sébastien Normand et Zita Havel, une jeune femme tchèque qui a signé un volontariat de neuf mois en France. Cette dernière sert bien souvent d'interprète à ceux qui viennent des pays de l'est.

«Notre plus grand problème, c'est de pouvoir 28 . Surtout lorsqu'il s'agit de sujets techniques.» En effet, tous les participants ne maîtrisent pas le français. Souvent, on se sert de l'anglais pour communiquer. Mais la barrière de la langue 29 les échanges. «On vit des moments formidables d'échanges et de découverte des personnes mais aussi du travail», conclut Fabien Sire. A l'avenir, le site de Montjeux devrait accueillir une ferme pédagogique avec des animaux, un jardin et une serre. L'accent sera mis sur les activités proches de la nature, tout ce à quoi les enfants 30 dans les grandes villes.

Edwige Prompt, dans «Les Dépêches le progrès, le journal du Jura» du 25 août 1999

noot 5

de la pierre de taille = gehouwen steen, een blok natuursteen



Des pulls en fil de lait !
L'annonce est alléchante mais l'invention n'est pas nouvelle. Déjà dans les années 50 on savait extraire les protéines du lait pour les étirer en pelotes de fil. Mais à l'époque, les tissus obtenus grâce à ce procédé présentaient un inconvénient majeur : leur odeur ! Un problème aujourd'hui résolu, si l'on en croit les fabricants italiens et français qui vantent les mérites de cette fibre plus légère que la soie et moins froissable. Porter ce genre de laitage non comestible reste tout de même un luxe : à raison de 2 litres de lait pour fabriquer 1 g de fibre, celle-ci est écologiquement neutre mais économiquement vache !

PIERRE CHONIERE POUR NATHALIE CHAZE

« Science et vie juniors », mai 2000

Les accros d'Internet: Delphine

- 1 «Quand j'étais étudiante, j'ai eu 4 sur 20⁶⁾ en informatique. Pour moi, les femmes qui utilisaient un ordinateur étaient dactylos et je n'imaginai pas tout ce que l'on pouvait faire avec. Je suis revenue de cette position quand j'ai monté une petite société de bijoux de fantaisie.
- 2 J'ai acheté un premier ordinateur il y a huit ans pour effectuer la facturation et surtout établir des prospectus. Je l'ai installé seule. J'ai pensé un moment faire une formation, mais c'était trop cher. Et puis, j'aime bien apprendre par moi-même, me débrouiller seule. De la même façon, j'ai appris seule le fonctionnement du traitement de texte et des logiciels de dessin⁷⁾ comme Corel Draw. Au lieu de m'en tenir au temps nécessaire pour le travail, je passais la nuit à jouer ou à bosser sur des logiciels de mise en page pour réaliser des brochures publicitaires. Je restais collée à l'écran sans m'en apercevoir, parce que j'aimais ça, tout simplement. En voyant mes cernes⁸⁾ se creuser, ma mère m'a dit de me calmer.
- 3 Deux ans plus tard, j'ai changé tout mon matériel. En tout, j'ai dépensé des fortunes: 6 000 francs pour le premier ordinateur, 12 000 francs pour le second, sans compter le prix des jeux vidéos, des consoles... A la même époque, vers 25 1994, j'ai découvert Internet. Il ne manquait plus que ça! J'étais une pionnière. J'ai passé deux années à surfer des heures sur plein de sites. J'ai dû y laisser pas mal d'argent, parce que l'accès au Web coûtait alors très cher. Depuis, j'ai un peu ralenti. J'ai



mis l'ordinateur dans ma chambre à coucher pour être moins tentée.

- 4 L'année dernière, j'ai rencontré mon ami qui est, 35 lui, aussi un fanatique du Web. J'ai replongé avec lui. On navigue sur des sites bouddhistes. J'ai même décidé de franchir le pas: je suis en train de créer mon propre site pour présenter mes bijoux au monde entier. Mon copain m'aide, je n'apprends 40 plus en solo.»

«Web Magazine», janvier 2000

noot 6 4 sur 20: 4 punten van de 20, ofwel bij ons vergelijkbaar met het cijfer 2

noot 7 des logiciels de dessin = tekenprogramma's

noot 8 des cernes = wallen (onder het oog)

La Ligue arabe lance la bataille de la poupée

*La brune Leila contre la blonde Barbie.
Le Djihad⁹⁾ prend un tour nettement plus frivole.*

La Ligue arabe a appelé les fabricants de tous les pays islamiques à lancer sur le marché Leila, une poupée brune, afin de prendre la place de Barbie la blonde, accusée de créer des complexes d'infériorité chez les fillettes musulmanes. «Il est



nécessaire de fabriquer une poupée au teint mat, aux yeux et aux cheveux noirs, portant un prénom arabe comme Leila, Amira ou Ishraq», a déclaré la directrice du département de l'enfance auprès de la Ligue, Mme Abla Ibrahim. «N'existe-t-il pas 60 millions de petites filles arabes qui partagent la même langue, la même culture et la même histoire, face aux millions de Barbie? La nouvelle poupée arabe pourrait être entourée d'une famille et vendue dans un paquet regroupant la poupée, son frère, son chien, son chat et ses parents.» Mme Ibrahim a donné l'exemple d'un pays comme l'Égypte qui, avec 60 millions d'habitants, «importe 95% des jouets pour enfants, car elle ne compte que cinq fabriques.» Israël, par contre, compte 30 fabriques de jouets et occupe, en l'absence de vraie concurrence, la première place dans ce domaine au Proche-Orient. Que le monde arabe veuille seulement mener la bataille de la poupée contre Israël est déjà un progrès évident.

«Marianne» du 14 au 20 décembre 1998

noot 9

le Djihad = de Heilige Oorlog die wordt gevoerd om de Islam te propageren, te verdedigen

Vieillards dangereux

Lorsque Mark Walker, un Anglais de 28 ans, s'est introduit dans la maison des James, à Bridgend (pays de Galles), il pensait commettre un petit cambriolage de routine. Quand, une fois entré dans la maison, il s'est trouvé face à Celwyn James, 77 ans, qui n'était pas encore couché, il s'est dit que ça n'était pas bien grave: pistolet en main, il avait un motif d'impressionner le vieil homme. «Votre argent, ou je vous tue», a menacé le 5 jeune homme. «Vous n'en aurez pas le courage» a répondu Celwyn James, à la grande surprise de Walker. Le cambrioleur a eu à peine le temps d'entrevoir le vieillard se jeter sur lui. Quelques secondes après, il était couché à terre et battu par le respectable Celwyn, rejoint par sa femme Ethel, âgée de 82 ans. Au point que le jeune homme a fini par leur proposer de l'argent s'ils le laissaient en paix! Les deux vieillards ont laissé fuir leur cambrioleur, qui a été interpellé par la police quelques jours plus tard.

«Marianne» du 14 au 20 décembre 1998

Viré pour un Big Mac

Employé dans un McDo, Rémi Millet n'aurait pas dû offrir son repas à une mendiante

En janvier dernier, Rémi Millet, 23 ans, employé du McDonald's de Lescure-d'Albigeois (Tarn), apprend qu'il est licencié. Grief: «Non-respect du règlement intérieur de l'entreprise concernant la politique des repas.» Le crime de Millet serait d'avoir offert, un mois et demi plus tôt, cinq cheeseburgers, payés par lui-même, à une mendiante affamée et sans argent, qui venait dans le fast-food où il travaillait. Viré pour excès de générosité.

L'affaire fait grand bruit. Marie-Georges Buffet, ministre de la Jeunesse et des Sports, et José Bové, président de la

confédération paysanne, ont apporté leur soutien au jeune homme, qui avoue ne pas regretter un seul instant son geste.

Rémi Millet est même allé plaider sa cause devant le Parlement européen, choqué que «le droit de chacun à être solidaire envers son prochain puisse se transformer en délit». Il veut mobiliser les gens à participer à un «mouvement national» pour le respect des droits de l'individu dans le monde du travail, le 10 mai prochain. Jour où, justement, les prud'hommes¹⁰⁾ examineront l'affaire qui l'oppose à McDo.



Rémi Millet. Choqué que la solidarité soit transformée en délit

Anne Ciolkovitch, dans «L'Express» du 4 mai 2000

noot 10

un prud'homme = een lekenrechter in arbeidszaken; in Nederland de kantonrechter

Les bons outils du lycéen



Pour commencer l'année de manière efficace, voici une sélection de titres, à butiner selon votre niveau, votre série et vos centres d'intérêt.



Français

À chaque fois qu'il faut rédiger un texte, adoptez le bon réflexe de rechercher l'orthographe, les accords, les références de tous les mots ou idées qui posent problème.

Des dictionnaires

Le micro Robert est conçu spécialement pour les lycéens (119 F, 18,14 €).

Le petit Larousse compact 2001 est l'autre référence du genre (179 F, 27,29 €).

Les dictionnaires de synonymes et de citations peuvent être de précieuses auxiliaires pour les dissertés. À consulter au moins au CDI...

Chez Larousse : *Le dictionnaire des synonymes*, É. Genouvrier, C. Désirat, T. Hor-

dé, Références (135 F, 20,58 €), *Le dictionnaire des citations françaises*, Expression (135 F, 20,58 €).

À signaler, un très riche dico des synonymes en ligne : <http://elsap1.unicaen.fr/dico-syn.html>.

Des précis de grammaire et d'orthographe

Même les académiciens, dit-on, consultent «le» Bescherelle, un précis de grammaire et d'orthographe incontournable. La collection, publiée chez Hatier, a été tout récemment relookée. *La conjugaison pour tous* (46 F, 7,01 €), *L'orthographe pour tous* (58 F, 8,84 €), *La grammaire pour tous* (58 F, 8,84 €).

Langues

Si les langues sont une priorité dans votre cursus, il faut investir dans le duo dictionnaire-grammaire, qui vous suivra tout au long de vos études.

Une grammaire

En anglais, *Grammaire raisonnée*, de Sylvie Persec, éd. 99, Ophrys (75 F, 11,43 €), deux niveaux de difficulté.

Grammaire espagnole, de M. Duviols, Hatier (92 F, 14,03 €), rappelle les bases et des notions de civilisation.

Grammaire allemande par les exercices, de R. Bunk et Y. Debans, Spratbrow (60 F, 9,15 €), 150 exos.

Des dictionnaires

Les pratiques bilingues, Robert et Collins, éd. 2000 (120 F,

18,29 €). *Larousse français-espagnol/espagnol-français*, Apollo (55 F, 8,38 €). *Hachette Langenscheidt*, Hachette Education (199 F, 30,34 €).

Des lexiques

L'anglais contemporain, de J. Fromonot, Le Robert et Nathan (84 F, 12,81 €). *Wie heißt... auf Deutsch?* chez Spratbrow (65 F, 9,91 €).

Des revues

Abonnement avec ou sans cassettes audio.

Today in English, Bayard Presse (30 F ou 298 F par an, 45,43 €). À partir de 15 ans.

Vocabulaire, articles de la presse internationale (16 F ou 268 F par an). En anglais, allemand et espagnol.

Histoire-géographie-économie

Des CD-Rom

L'encyclopédie Encarta 2000 prévoit des parcours spécifiques par classe et par matière. Éd. Microsoft, PC (490 F, 74,70 €) ou version de luxe (790 F, 120,43 €).

L'atlas 2000, d'Hachette Multimédia, PC/Mac (290 F, 44,21 €). Aussi complet qu'un atlas classique, l'interactivité en plus.

Le XX^e siècle (éd. Montparnasse Multimédia/Universalis/RMN, PC (299 F, 45,58 €), ou en pack avec **L'histoire de France** (499 F, 76,07 €). Des articles de fond sur les principaux événements des cent

dernières années dans tous les domaines.

Des sites

www.clionautes.org, pour l'histoire-géo, des forums, une permanence de réponses aux questions, des cours et des fiches, des corrigés d'épreuves du bac, des conseils-sciences économiques et sociales

<http://www2.ac-nice.fr/second/discip/ses/index.htm>, pour les sciences économiques et sociales, propose des dossiers, des exercices, des aides aux révisions du bac, ainsi que des travaux d'élèves.

Des ouvrages de référence

Un dictionnaire pour avoir

sous la main les définitions des termes clés et leur explication : **Le dictionnaire d'économie et de sciences sociales**, Jean-Yves Capul, Olivier Garnier, 1999, Hatier, Initial (76 F, 11,59 €); le **Dictionnaire des sciences économiques et sociales**, Henri Bourrachot, Bordas (69 F, 10,52 €).

Des revues

Alternatives économiques (22 F ou 160 F par an pour les étudiants, 24,39 €). Traite les questions macroéconomiques et sociales, sans oublier l'histoire et les théories économiques. Incontournable,

car fait par des profs d'éco selon l'esprit des programmes. **Les dossiers de l'actualité de La Croix/Phosphore** (25 F ou 245 F par an, 37,35 €). Pour les curieux, une synthèse des grands thèmes d'actualité. Chiffres, cartes... pour aider à la compréhension.

Le Monde dossiers et documents (128 F par an, 19,51 €; ou 168 F avec les suppléments littéraires, 25,61 €).

Courrier international (18 F ou 496 F par an pour les étudiants, 75,61 €), Pioche ses sujets dans la presse du monde entier. Une vision originale de l'information.



Maths et sciences

Les calculatrices

Pour les littéraires, la **TI 82** ou la **Casio Graph 25** (moins de 400 F, 60,98 €). Pour les séries scientifiques et économiques, la **Casio Graph 65** et la **TI 83** (moins de 700 F, 106,71 €).

Pour les matheux de choc, la **TI 89** (990 F, 150,92 €).

Un CD-Rom

Archimède II : Maths, pour vous entraîner, quels que soient

votre niveau et votre série avec un millier d'exercices corrigés, accompagnés d'un cours et d'exemples. Éd. Novosoft international, PC (345 F, 52,59 €).

Un dictionnaire

Pour se rappeler l'essentiel en SVT, **L'aide-mémoire de sciences et vie de la Terre, 1^{re}-2^{de}-T^e**, Boyadjian et Malkassian, Bordas Jokers (74 F, 11,28 €).

Lettres-philo

Un dictionnaire

Dictionnaire de philosophie, Nathan (82 F, 12,50 €). Pour se repérer dans la jungle des auteurs, des concepts et des doctrines.

Des sites

Sur **www.lettres.net** et **www.webphilo.com**, des études sur les auteurs, des conseils de méthodologie et des cyber-profs prêts à vous répondre.

Toutes matières

Atout bac, méthodologie-réussir au lycée, Brigitte Chevalier, Nathan (42 F, 6,40 €). Un tout petit bouquin de référence, pour améliorer ses méthodes de travail et acquérir les bons réflexes, dans toutes les matières. Tests et exercices d'entraînement à l'appui.

Collection Manuel Plus, éditions de la Cité (98 F, 14,94 €). Le principe est de rassembler, dans un seul petit bouquin compact, tout le programme des connaissances à maîtriser de la 2^{de} à la T^e dans chaque matière.

Au catalogue : **Histoire** (Pierre Miquel), **Français** (Pierre Brunel), **Sciences** (Jean-François Mattéi), **Philosophie**

(Roger-Pol Droit), **Anglais** (Alex Taylor), **Espagnol** (Jorge Semprun) et **Allemand** (Klaus Wenger)...

Infopoché bac, Nathan (10 F, 1,52 €). Une collection de dépliants plastifiés qui jouent les pense-bêtes de poche, pour l'essentiel à savoir, sur des thèmes très variés, des formules de maths incontournables jusqu'aux grandes dates du XX^e siècle.

Le pavé du bac, Albin Michel éducation (85 F, 12,96 €). Les cours de terminale résumés pour l'ensemble des matières d'une série. Avec des conseils illustrés d'exemples pour aborder les épreuves.

Chloé Devis

PHOSPHORE . Octobre 2000

Un nouveau système de contrôle de vitesse?

Sachant qu'un automobiliste parcourt tant de kilomètres en tant de temps, quelle est la vitesse moyenne?

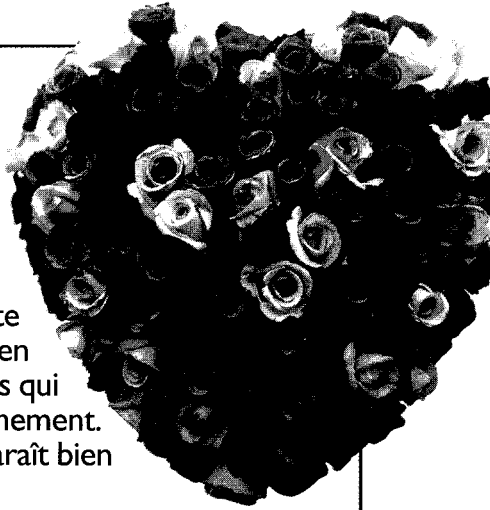
Elémentaire, ma chère Sécurité routière qui pensait ainsi mettre fin aux excès de vitesse sur les autoroutes grâce à un principe très simple: l'heure d'entrée d'un véhicule est enregistrée au péage d'entrée, l'heure de sortie au péage de sortie,

où une machine calcule la vitesse moyenne réalisée. Le point difficile, en fait, c'est ce qui n'est pas prévu dans les problèmes d'arithmétique scolaire, à savoir les arrêts. C'est ce qui est apparu lors d'essais, au début de cette année, sur les autoroutes Paris-Rhin-Rhône: des automobilistes ont avoué avoir roulé à une vitesse extrême et ont obtenu une moyenne plutôt basse, simplement parce qu'ils s'étaient arrêtés quelque temps sur une aire de repos. Ce genre de contrôle n'a sans doute pas un grand avenir...

« Femme actuelle », mars 1999

Les amoureux sont en ligne...

La Saint-Valentin, une fête désuète ? Pas du tout, à en croire le nombre de sites qui se mobilisent pour l'événement. La fête des amoureux paraît bien vivace. Sélection.



● **www.aunomdelarose.fr**

Rien de tel qu'un bouquet de roses rouges en forme de cœur pour émouvoir sa dulcinée. Composé d'une cinquantaine de fleurs, le bouquet peut se décliner en couleur unie ou dégradée. Le tout pour 450 F.

● **www.village-saint-valentin.com**

Situé au cœur de la Champagne berrichonne, dans le département de l'Indre, Saint-Valentin est l'unique village de France à porter le nom du saint patron des amoureux. Chaque année, durant le week-end le plus proche du 14 février, Saint-Valentin devient le « village des amoureux ». Sans oublier les « câlins de Saint-Valentin », une spécialité gourmande du village. Enfin, avec La Poste, les futurs mariés peuvent envoyer leurs faire-part depuis Saint-Valentin avec un cachet spécialement conçu à leur intention.

● **www.saintvalentin.org**

En 1868, alors que le phylloxéra ravage les vignes de Roquemaure, sur les bords du Rhône, Maximilien Richard, un riche propriétaire, décide de faire l'acquisition, à Rome, des reliques d'un saint protecteur. C'est ainsi que l'évêque de Nîmes célébra l'arrivée des reliques de Saint-Valentin à Roquemaure dans une grande liesse. Depuis quatorze ans, la ville organise une fête des baisers, de l'amitié et des amoureux durant tout un week-end.

● **www.prix-saintvalentin.com**

Créé en 1999, le prix Saint-Valentin récompense un roman d'amour publié en langue française dans l'année. Ce prix est parrainé par Patrick Poivre d'Arvor, et la présidente du jury 2001 est Claude Sarraute. Pour découvrir les six livres retenus cette année, allez faire un tour sur le site.

● **www.toobo.com**

Ce site, qui fait office de guide d'achat sur Internet, a développé pour l'occasion un moteur de recherche spécifique à la Saint-Valentin. Il suffit d'indiquer le profil de la personne aimée et un budget pour obtenir une sélection de produits correspondants. Egalement un guide d'achats romantiques où l'on dénicher des adresses pour partir en voyage à deux, trouver des fleurs, des chocolats ou des vêtements.

● **www.ticketclik.fr**

Achetez deux places de spectacle pour le prix d'une, voilà ce que propose ticketclik.fr durant la semaine du 14 février. Une manière distrayante et peu coûteuse de faire plaisir à son conjoint...

Einde